

El jardín interior de Emily Dickinson

Xardín interior de Emily Dickinson

El jardín interior de Emily Dickinson se realizó para la edición *Jardines de Poesía* del *Festival Internacional de Jardines de Allariz*. En el pequeño recinto su poesía se convierte en un referente formal y simbólico de los elementos que lo construyen. Emily, estudiosa de la botánica desde su juventud estaba convencida de que todos los paisajes tenían derecho a la existencia y como tales tenían que ser valorados y reivindicados.



657

I dwell in Possibility -
A fairer House than Prose -
More numerous of Windows -
Superior - for Doors -

Of Chambers as the Cedars -
Impregnable of Eye -
And for an everlasting Roof
The Gambrels of the Sky -

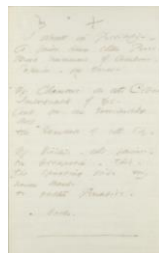
Of Visitors - the fairest -
For Occupation - This -
The spreading wide my narrow
Hands
To gather Paradise -

Tomamos sus palabras como imágenes poéticas a reproducir. Al igual que ella empleamos la antropomorfización como un método para mostrar sus sentimientos por los elementos naturales.

En el jardín tres elementos toman el protagonismo, construyendo “habitaciones de Cedros” con “numerosas ventanas”.

Permiten habitarlos.

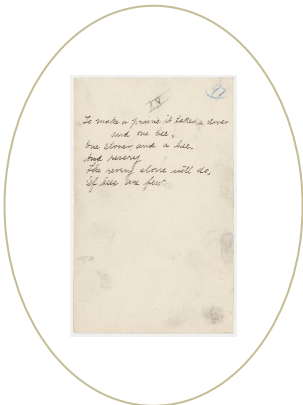
Los tres se elevan dejando un agujero al cielo.



Los tres artefactos se posan sobre una pradera. Para que esta crezca sólo se necesitan ensoñaciones, y un trébol y una abeja.

Un camino de piedras sobre la pradera nos dirige hacia el interior de cada una de las habitaciones construidas con redondos de acero pintadas de blanco.

Los elementos antropomorfos JayMay, BeeJuly y BurYear. Hablan entre ellos, se preguntan por las abejas, las semillas, la nieve o la urraca.



1779

To make a prairie it takes
a clover
and one bee,
One clover, and a bee.
And revery.
The revery alone will do,
If bees are few.

386

Answer July —
Where is the Bee —
Where is the Blush —
Where is the Hay?

Ah, said July —
Where is the Seed —
Where is the Bud —
Where is the May —
Answer Thee — Me —

Nay — said the May —
Show me the Snow —
Show me the Bells —
Show me the Jay!

Quibbled the Jay —
Where be the Maize —
Where be the Haze —
Where be the Bur?
Here — said the Year —

JayMay sube para alcanzar a los arrendajos, que sobre él se posan.
Las circunferencias crecen sobre directriz pentagonal.

En BeeJuly los zumbidos elevan los círculos, sobre unas patas plegadas jugamos a colocar círculos concéntricos.

BurYear se forma con una corona a modo de espinas y unos troncos que se alzan libremente, despuntan como filamentos al cielo.

